

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
15. Januar 2004 (15.01.2004)

PCT

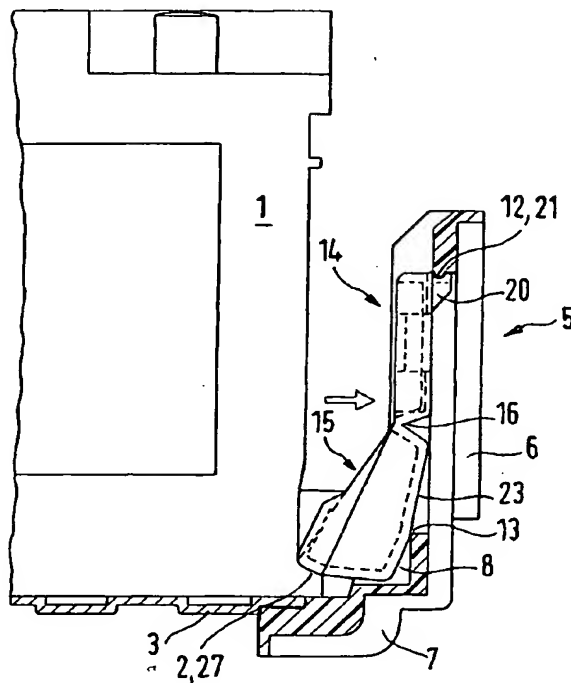
(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2004/006359 A2

- | | |
|--|---|
| (51) Internationale Patentklassifikation ⁷ : H01M 2/10 | (71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): A. RAYMOND & CIE [FR/FR] ; 113, cours Berriat, F-38028 Grenoble (FR). |
| (21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2003/006010 | |
| (22) Internationales Anmeldedatum: 7. Juni 2003 (07.06.2003) | (72) Erfinder; und (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): BOVILLÉ, Daniel [FR/FR]; 45, rue des Prairies, F-75020 Paris (FR). |
| (25) Einreichungssprache: Deutsch | |
| (26) Veröffentlichungssprache: Deutsch | (74) Anwalt: KIRCHGAESSER, Johannes; A. Raymond GmbH & Co. KG , Teichstrasse 57, 79539 Löffelbach (DE). |
| (30) Angaben zur Priorität: 102 30 492.0 6. Juli 2002 (06.07.2002) DE | (81) Bestimmungsstaaten (national): JP, US. |

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: DEVICE FOR FIXING A HOUSING, ESPECIALLY A HOUSING PERTAINING TO A MOTOR VEHICLE BATTERY, TO A CARRIER PLATE

(54) Bezeichnung: VORRICHTUNG ZUR BEFESTIGUNG EINES GEHÄUSES, INSBESONDERE DAS EINER KRAFTFAHRZEUG-BATTERIE, AN EINER TRÄGERPLATTE



(57) Abstract: The invention relates to a device for fixing a housing (1), especially a housing pertaining to a motor vehicle battery, to a carrier plate (3). Said device consists of a fixing bracket (4) and a separate fixing element (9). The fixing bracket (4) is fixed or moulded onto a edge of the carrier plate (3) projecting past the housing (1), and comprises a vertical limb (5) which extends at a distance from the housing wall, parallel to the same. The separate fixing element (9) is inserted into the intermediate region between the housing wall and the vertical limb (5) of the fixing bracket (4), and is wedged fast therein. According to the invention, the housing (1) can be fixed to the carrier plate (3) with few, simple movements and without using a tool. All parts of the fixing device can be reused if the housing (1) needs to be replaced. No scrap or other waste elements are accumulated, thus also solving the recycling problem.

(57) Zusammenfassung: Es wird eine Vorrichtung zur Befestigung eines Gehäuses (1), insbesondere das einer Kraftfahrzeug Batterie, an einer Trägerplatte (3) vorgeschlagen, die aus einem Befestigungsbügel (4) und einem separaten Befestigungsteil (9) besteht. Der Befestigungsbügel (4) ist an einem am Gehäuse (1) überstehenden Rand der Trägerplatte (4) befestigt oder

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]